



# LA CAMPANA D' OSCA

Morituri te salutant.

RAMIR lo d' Aragó  
dels nobles ja se 'n cansa;  
no mes de nom es rey;  
de fet no pas per ara.  
Los nobles, atrevits,  
contra del Rey ja s' alsan,  
¡que sempre 's yeu al fum  
alsars mes que la flama!  
Tot enutjat lo Rey  
de fellonesa tanta,  
als nobles ha cridat  
y 'ls reb encés de rabia.  
—«Creyéu que 'l fer lleó  
quan dorm es que s' amansa?  
avuy s' ha despertat  
y está esmolant sas garras.  
Aquí sols jo so 'l rey  
del ceptre y de l' espasa;  
lo rey que té botxins  
y forcas afamadas,

Una campana vull,  
que oure de tots se fassa,  
y ¡pobre del traydor  
que no vinga al ressó de la campana!

— Lo gran privat del Rey  
ab la regina parla.

— «Senyora del meu cor,  
hermosa Na Constansa,  
si d' amor ne tinch set,  
la set ningú m' apaga,  
y sempre esquerpa vos  
me feu mes set encara.

— Fugíu del meu devant;  
som regna y som honrada.

— ¡Lo comte d' Atarés  
no s' ho deu creure massa!

— Mentíu.

— ¡Gentil amant!

— Al Rey mon cor sols ayma.

— Sinó 'm donéu amor,  
temáula ma venjansa.»

Y surt lo vil privat  
tot renegant de rabia,  
y d' algú que 'l segueix  
no se 'n adona encara;  
y cego, avergonyit,  
tot caminant esclama:

— Lo cap del d' Atarés  
també caurá quan soni la campana.»

— Lo Rey y 'l seu privat  
ab gran misteri parlan.

— «¿Has anat al convent  
á cumplir ma comanda?  
¿qué diu lo vell abat  
que jo ab los nobles fassa?

—Ab senyas m' ha respost;  
no pas ab cap paraula.

M' ha fet baixar al hort  
¡bè n' ha tallat de ramas!  
no n' ha quedat pas cap  
de las que mes s' alsavan.

—Oh savi abat, ja entenç,  
ja entenç lo que 'm senyalas;  
no 'n mancarán aquí  
de ramas escapsadas.

—¿Sabéu tots los traidors?  
n' hi há molts que se 'n amagan;  
lo comte de Atarés...

—Lo d' Atarés y d' altres.

—Venjáuvos aviat;  
las ramas creixen massa.

—Demá, demá mateix  
sentirás lo ressó de la campana.»

Los nobles están junts  
al palau d' En Lizana;  
lo privat també hi es;  
contra 'l Rey també parla.

—«La campana del Rey  
ja está llesta y posada;  
á véurela vinguéu,  
¡ja veuréu qu' es estranya!»  
Ja surten del palau,  
ja se 'n van cap á un altre,  
ja 'l privat los fa entrar  
en enfosquida cambra.

—«Vosaltres no sou vínt?  
al sostre miráu ara,  
contéu si hi ha vint claus;  
cap ne quedará en vaga.»  
A un xiulet del privat,  
venen homes ab armas;

—«Amarréu als traydors;  
llur hora es arrivada.»

Ja venen los botxins  
ab las destrals alsadas.

—«Talléu eixos vint caps,  
y feu ab los vint cossos la campana.»

— Lendemá al dematí  
lo Rey y 'l priyat parlan.

—«La campana, senyor,  
ja está llesta y penjada.

—Anemhi, comte, donchs  
á veure si m' agrada.»

Lo comte y 'l Rey se 'n van  
á aquella fosca cambra.

Ja veuhen los vint caps  
entre sanch entollada;  
y 'ls cossos dels traydors,  
d' aquells vint claus penjavan.

—La campana va bé,  
però no está acabada,  
no pot tenir bon só  
perque 'l batall lí manca.

—Lo comte d' Atarés  
fará grans batalladas.

—Vull un batall millor,  
mes just per ma venjansa.»

Lo comte tremolant  
escolta tals paraulas;  
y 'l Rey diu als botxins,

—«Posáume aqueix batall á la campana.»

La Regina y lo Rey  
son al palau que parlan,

—«Senyora del meu cor,  
hermosa Na Constansa,  
ja sé que 'm sou fidel

y que cap ombra os taca;  
ja sé qui es lo felló  
que vostre amor buscava.  
L' abat del meu convent  
la cura ha endevinada;  
los botxins ja han tallat  
las ramas mes alsadas.  
Los botxins que ara tinch  
[prou tenen feyna llarga!  
mentres hi haja traydors,  
no acabarán la tasca.]  
Se senten mentrestant  
crits de dolor qu' esglayan;  
son del privat traydor  
que ja de viure acaba.  
Lo Rey somriu ab goig,  
lo goig de la venjansa,  
y á la Regina diu:  
—«¿No sentiu? ja repica la campana.»

